THE CHINESE MAIL.
NO 1125 No. 5 WELLINGTON STREET. OCTOBER 8 1903

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
閏月加銀六毫

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千二百五十號　光緒廿九年歲次癸卯八月十捌日　禮拜四

SCOTT'S EMULSION
司各脫滋補乳白鱉魚肝油

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒另製劣貨市上平沽希圖魚目混珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我司各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣醫考究多年方用妙藥和鱉魚肝油鑒製以期救急扶危其色雖白如牛乳惟非用牛乳同製牛乳之功萬不及此油也其味甘香無不悅而嘗之專治身體軟弱腦虛血虧傷風咳嗽內傷癆瘵等症服者無不藥到回春同登壽宇

發客處　屈臣藥房　德建藥房　中法藥房
發行處　香港省城　新旗昌洋行

西樂鋼琴
現寓德輔道中利源西街十三號二樓隨面講價

私烟格賞
啟者本公司承充香港及新界烟膏并二煙鋪烟乃獨辦本公司各道各人如有私烟在香港界內如有人緝獲私烟賣與本公司者將照下開價值給賞不
光緒廿七年元月十　日　華烟公司啟

何老威藥膏
LINE OINTMENT
此藥膏專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏效應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損爲本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祗在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是眞貨價無刻影英京倫頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬僞貨買者愼之
光緒十九年　八月　初七日　何老威啟

萬國寶通銀行
啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架波　孟米等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　廈門　哥林布　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌式拾號即鐵行公司右隣如有滙兌附揭銀兩請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷
茲將附銀息價列
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
叁個月週息叁釐算
日息週息式釐算
英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啟

莫禮智鮮花露水出售
本號所製鮮花露水久已中外馳名歷不啧啧稱妙茲特加工精製用廣流傳另隨時製造各欵外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿七年　元月　初五日　莫禮智謹啟

中國通商銀行
啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩戶部撥存銀二百萬兩先收商本銀式百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行旋已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易辦來各處通商省埠續行分設凡以上已分設行各處均可滙出滙票電報滙兌及附揭銀兩貿易生意往來按揭保押一切交易妥當無悞凡滯之處所有商賈殷戶欲附貯銀兩出入利息格外克己並附揭長短一律照移玉到本行面議此佈
辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班譚打啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白
啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無視融稅駕之慮所有保險章程均照英例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈　留意不勝欣幸特此佈　聞
光緒廿七年　五月　十六日　司理人陳說嚴謹啓

正金銀行告白
啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年總集資本銀式千四百萬員　一實先收備本銀壹千八百萬員　一除備本銀大百萬員　易強備積項銀九百零壹萬員計現收備資本并積餘積項合共銀式千七百零壹萬員總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫頓　英國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　茲因多年本行專做買賣滙兌附揭生理加蒙　賜顧本行支收各事穩妥快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
大個月期週息四厘算
三個月期週息　厘算
光緒廿八年十月　廿三日　香港正金銀行代理人謹啟

駁長江貨須知
啟者向日麥邊行走漢口九江蕪湖鎮江各埠之船現已歸本公司接辦本公司照前規辦理仍聘用鄧瑞泉翁接載如　各寶號附貨往該埠請向瑞泉翁商酌或親到本公司賬房面商均從　尊便各事無不格外相就幸爲賜顧是所厚望　本公司寫字樓在遮打道正金銀行二樓
光緒廿九年　八月十一日　日本郵船公司謹啟

關永記告白
南邑橫江橋
啓者本號專做上好炮竹發客蒙　商翁賜顧中外馳名貴客欲辦貨者祈付函來省城賣衣街松和店代理便妥
光緒廿九年　八月初三日　司事人邵乙藜謹識

臺灣銀行告白
敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬員今分枝本港日本並通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理蒙將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移　玉步到中環皇后大道第四號即邾爹厘街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
光緒廿九年　四月　十五日　臺灣銀行司理人謹啟

告白
茲有石叻帆船壹隻出賣價甚相宜載重約五千担泊在省城芳村河面此船俱用鐵抄異常堅固如有合意者請移玉步至德輔道西東和生三樓新巨泰內梁翕循面議是荷
光緒廿九年　八月初十日

影相
藥料乾片　具器價錢　格外相宜
六月十七日　香港中環大馬路十七號廣利祥啟

英京參核士多拿　香港吉星洋行　告白
DAVID STORER & SONS
本行常有上好油漆生熟魚油把厘士松節水各色顏料等貨久已馳名中外如蒙賜顧請認明上列參核士多拿之嘜頭庶不致誤
英九月廿九號　香港分行吉星洋行司理人加咸啟

洋樓平租
啟者茲有新建洋樓一座在本港摩羅山西摩道門牌第二三五七號共四間以上各屋俱三層洋樓均照潔淨新例造妥無碍內有大天井四圍通風如合意租賃者請問中環大道三十五號榮昌玉器店便知或就近問隔隣九號取匙引看亦可價甚相宜
光緒廿九年　六月廿一日　西摩道謹白

福安洋面火燭保險有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年　正月　初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

招人投票
茲招人供給下文所列之木料以一年爲期由一千九百零三年十月十二號起計開　柚木　美國松　樟木　各種堅木　或用樑料或厚料或幼條或厚板或薄板等投票格式及詳細章程可問皇家船澳管理貨倉官便知欲知約貯積何等物料以備用者可以任看本年六月以前十二個月內所用之各種材料每票須押票銀一百員無論棄取皆原銀給回所有票須於本月二十八號午前封固交皇家船澳總管便妥
COMMODORE H. M. NAVAL YARD
一千九百零三年　九月　廿二號

浩記承接縫帆旗幟
啓者本號承接各欵帆幔布帳遮陽並各欵旗幟交貨快捷堅固不悞　諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷
癸卯元月十六日　浩記謹白

月八號
欵發售
狗仔嘜新欵成套出頭唱碟及新欵鐘錶首飾鏢錶等零沽價甚相宜　請尊光顧請移玉至上環海傍同益碼頭門牌一百三十六號面商此佈
光緒廿九年　七月十六日　裕泰金山庄謹啟

有限公司告白
本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒廿五年　六月　初一日　總司理人周少岐謹啟

安公司告白
五月二十日　司理人陳說嚴謹啟

火燭公司告白
光緒廿八年　結月十四日

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔爲記

刀傷止血藥水　皮生各症藥水　陰騭惡瘡　砂淋尿淋藥水　血瀉　小便常急藥水　止戒烟肚痾藥水　男婦痢疾藥水　瘴瘟疫癧氣藥水　止痛各症藥水　食獸牛蠱藥水　風痰迷塞藥水　白濁各藥　白濁停滯丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋參精　薄荷精

羊吊癇藥水　浸痔藥水　搽熱痱藥水　遺精洩夢藥水　保牙藥水　男婦止痾藥水　搽小兒火瘡藥水　血逆嘔血藥水　疥行藥水　萬應瘋疫藥水　培小兒血氣藥水　補　小兒咳嗽藥水　別色子味藥水　洋鼻　噎食消滯藥水　暈浪平安藥水　寧神安眠藥水　色慾病花癲藥水　戒烟藥水

理口藥膏　花柳三角虱藥膏　蜈蚣藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯參茸膏　止咳甘草膏　烏香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　冷鼻[illegible]散　八寶金蓮散　小兒作悶牙藥散　小兒驚[illegible]各症散　乾[illegible]止[illegible]散　[illegible]冷[illegible]散　暑濕[illegible]熱利水散

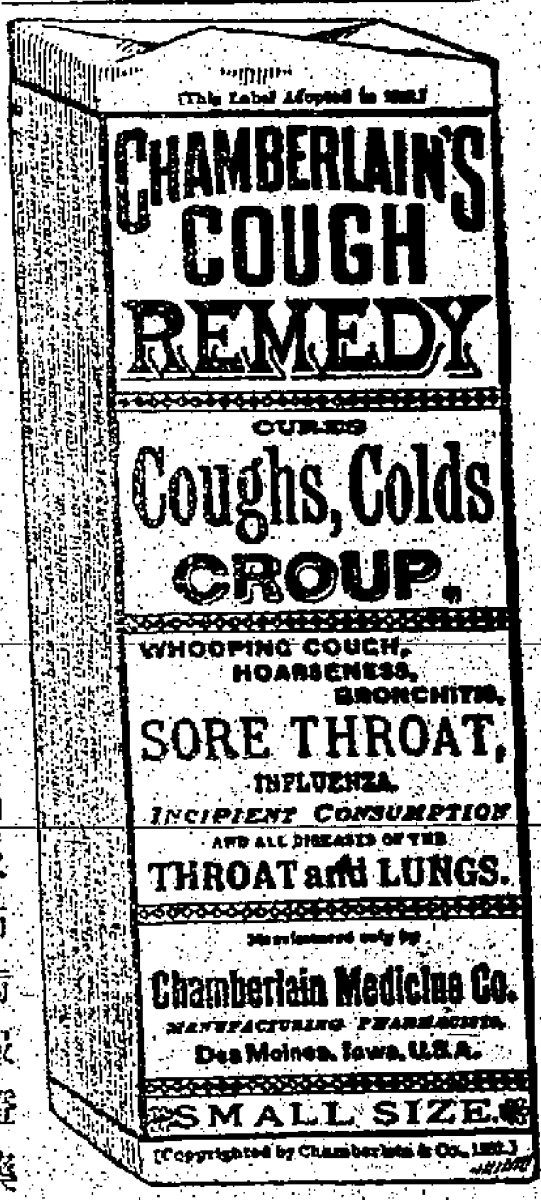
曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病諸證藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復處變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之質雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一樽以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄售處威建藥房



威林寶路有限公司　洋氈綢緞絲貨

啟者本行新到之洋氈是揀選英倫與蘇格蘭之最上等羊毛所製是以輕鬆溫厚質美無倫所有英法兩國運來東方之綢緞以本公司爲最多最備花樣顏色織研奪目最合於中國上等男婦所用並各欵新様細條鍍邊俱備各式狀褥俱全每禮拜本公司皆有新貨到港

○男裝貨式在大道中二十八號

○其餘各種貨物總在大道中三十四號

大英一千九百零三年十月一號　〔十日半〕

寶路公司謹啟

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈　〔三五日〕

庚子年六月初四日

中環興隆街義記啓

尼喇士電燈

此種電燈光輝悅目兼能遠照其費用之廉與煤氣燈等無論何種電力均可容易鑲用請爲試之　本公司便知其細

光緒廿九年閏五月十二日　〔二五〕

總代理人禪臣洋行謹白

好時洋行沙露面打澳門火燭保險燕梳公司告白

啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極爲快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理人或廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司謹啟

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啟者本行代理利露面打燕梳火燭公司專保岸上各屋宇舖戶機貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　貴客光顧請移玉至大道中門牌卅五號榮昌號二樓本分局內與梁輝南翁面商便是　〔一三五〕

光緒廿八年十壹月廿六日

好時洋行謹啟

同益延壽及火燭保安按揭滙兌積蓄有限公司告白

啟者本公司資備資本銀一百萬員專在省城香港澳門及各埠口岸火燭保險外之險所有章程極其妥善利益優厚兼辦小呂宋及省港澳滙兌銀兩諸尊光顧請移玉至德輔道西門牌第一百七十二號即仝益巷口本公司總寫字樓外埠內分局總理人接辦仰祈留意爲欣幸另備有延壽生財會章程請到本公司取閱便知詳細此佈

光緒廿九年六月十一日

總司理人劉[illegible]謹啟

同益公司延壽保安須知

本公司兼辦延壽保安無論男女貴賤及船上人等均可保受特擬新設雙保婦女之法與西尊保男子者有三利焉爲子者爲父母作長生之計爲丈夫者不妨爲妻妾伴積蓄之項爲人父母者可以作兒女婚嫁之資諸君以爲然乎請閱規條知非可過也一凡保延壽兼保婚嫁定限保五年爲期無論做何生理者均可保受一九例保費之法每百員每一年例供保費銀二十員以後二三四五年每年供銀七元半總共例供保費銀五十元倘遇要需隨時可借回銀七成一年在本公司買保者或碰人暗害或自尋短見遇此意外即照理例所有備細章程列明部內請移玉步是荷

光緒廿九年六月十三日

總司理人劉孟平謹啟

貴重屋業出投

茲定於一千九百零三年十月十六號禮拜五日下午三點鐘在德輔道中第八號曉士候乎先生拍賣房處將皇后大道中第二百九十一號屋尚未分割之三份一當衆出投欲知詳細章程者可問該拍賣人或本行律師均可

一千九百零三年十月五號

大道中五十四號

堪士律師謹啟

香港九龍小輪船有限公司告白

啟者本公司經有二次額外敘會議定將公司自行收盤并將存款按股派回各股東今特佈告凡有股份人須於本年七月十二日以前將股票點明交至伊利氏夏士端號師寫字樓掛號存據一俟按股核算清楚後開派隨此奉佈

光緒廿九年六月廿九日

香港九龍小輪船有限公司謹啟

聲明告白

敬啟者弟在港概無生意所做本行夥件衆多倘有夥件親友及子弟等在外做生意并揭借銀貨等項爲經手是問與弟無涉特此聲明以免自悞此佈

光緒廿九年八月十五日

弟簡殿卿謹啓

東華醫院告白

啓者本院義庄前因風雨過多茲擬將上蓋修葺現庄內所停各棺柩骨箱殊形堆積須暫遷移別處或蓋廠停厝方能興工而搬遷及停廠時近隆冬實則在在堪虞故特登諸日報俾衆咸知如有親屬停寄本庄者請以一月內領回安葬俾本院省運葬之費而先友得獲窀穸之安實爲至善倘逾期仍不到領者本院則擬代葬義地特此佈聞

癸卯年八月初四日

東華醫院啓

鴻濟公司告白

本公司巧造時款綢緞五色花素淡墳碑礬磚此碑結構顏色鮮明悅目可愛用之雅久遠堅固價甚相宜　如蒙惠顧者可能照辦安貴翁覽光顧到移玉東街上環文咸東街鴻濟公司內商便安

癸卯年九月廿六日

鴻濟公司謹啟

忠驊馬房告白

敬啟者本馬房設在跑馬地購備現滿洲東山牛房常有新式時欵雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大身軀配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極殷勤且招呼妥當更設有鐵倉寄養馬在皇后大道中二奶巷口寓昌號寶玉器號內以便貴客光顧隨時即可車馬臨門矣

德輔道一百六十六號　〔一三五〕

癸卯年元月初六日　本馬房謹啟

新款留聲機器發售

啟者本號代理美國鳥約域打公司新款狗仔嘜唱碟留聲機器今已到港此機器所唱之歌句聲音清响內中之絃索度度皆線且此唱碟可無防潮變失音之虞比之舊日唱筒之機器有天淵之別誠娛樂中之魁首也並常有唱便狗仔嘜新款成套出頭唱碟及新款鐘錶首飾鐘錶等零沽價甚相宜　請尊光顧請移玉至上環海傍同益碼頭門牌一百三十六號面商此佈

光緒廿九年七月十六日

經裕泰金山庄謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀両者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒廿五年六月初一日

總司理人周少岐謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議甚荷

光緒辛丑年五月二十日

司理人陳說巖謹啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件均可受保所有保險章程均屬安善　諸尊光顧請到南北行街六十七號門牌本公司寫字樓投保外埠與由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈　〔○二叁〕

光緒廿八年結月十四日

司理人郭卓堂　薛繼楠謹啟

灣仔鄧立亨貨倉出賃

茲有大小貨倉出賃貯煤或雜貨均屬合宜倉臨水埔海深大小貨船均可灣泊且有碼頭上落甚便欲租全倉貯貨或寄存煤欲留貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至上環新海旁永昌機金山庄面租或問中環三教公司內瞭約文亦可

光緒廿八年　八日

灣仔鄧立亨貨倉公司謹啟

新聞行情日派

第壹萬

ON

[illegible]各司

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒另製劣貨市上平沽希圖魚目混珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我司[illegible]

發客處　[illegible]藥房

中國[illegible]

啟者本銀行上年欵準上海設立招集商本戶部撥存銀二百萬兩每年先收商本銀式百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津煙臺[illegible]立分行茲又在香港設立分行定於本月初[illegible]

臺灣[illegible]銀行

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北資備資本金五百萬員今分枝本港日本通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理匯將本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期[illegible]

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

調查所之一部 故宜與之並舉 調查所則商報之原素 故必先有調查所而後有商報

爲業 處於變動不居競爭不息之世 非學習能使之角持進退而不失墜 商之學不限於商 其商之地之人類宗教歷史與地之學 其開拔而影響於商之左右四圍者

學既以商爲本位 又布於內地 遍於南洋美洲 則其現在之商 固不可無調查所陳列所商報館以教練而補習之 未來之商 則不可無學堂以製造之 其效緩 其略遠 其費重 其事宜特立 前之四者所以應急 然四者備而

無學堂以善其後 則無源之流 雖盛必竭 無根之華 雖榮見瘁 組織全部 已不可無學矣 彼大商巨賈求世其業而無替者 苟放其子弟 而不教之以學 則其直接所被之害 本部堂爲之長顧 爲之深憂矣○第六注意外埠

粵商爲振興商務原始要終要務之一 粵商之名 振於世界之耳而衒其目者 非粵產之富也 非銷於內地者之衆也 自香港而南極於澳洲 東至於南北美洲 凡商業之盛之埠 無不有粵人之迹 大者或中分壟斷 反客爲主 其世界之人 日與粵商交涉而受其影響 則不能不振而驚之 振驚其在外 於是並其在內者 亦振驚之 內地之商 既與外埠共其名譽 則不能不與外埠共其休戚 今日粵商進取甚銳 喪失最多 急應激勵 急應保護者 真外埠之商若矣 然其何者當激勵保護 激勵保護之道如何 則不惟內地之官不知 內地之商亦不知 內商而有喪失 猶可咨嗟太息於鄉里親故之前 外埠之商 涉異域 阻重洋 雖至財產利益之喪失 雖至身命利益之喪失 論則閒之 於誰訴之 本部堂不忍淡漠內地之商 故託商會以通內地官吏之情 尤不忍淡漠外埠之商 則不能不責商會與之聯絡貫通 求其疾苦 隨時上陳 以通內外官與商之情 本部堂與內地之商隔 則無以爲本部堂保護之義務 商會而與外埠隔 則無以盡商會應與外埠共休同戚之義務 不唯此也 所恃以爲內商銷路者在外埠 所恃以爲報告消息者在外埠 有所大舉而望事業之成就 勢力之增長者 亦在外埠 與之隔 乃以自塞 聽其消長於外 乃以自爲凋敝於內 故舍外埠即無可振興之商務 舍外埠亦無可發舒之商會 故商會之注意 始於外埠 終於外埠 若是者蓄仁之道 亦智之道 該善堂等必有能深辨之者也○右六事以組織商會 注意外埠 爲今日振興粵商第一要義 其他四事 調查陳列乃商務之羽翼 報館則其前鋒 商學堂則其後應 一隔則皆失 一滯則全塞 強分先後者 開辦之始 力難并營也 會議之久 調查之多 陳列之衆 然後知所擴充 知所改革 知所開闢 大之銀行礦業農業 可以大[illegible]協合組織 而小之立一公司一工場 亦可枝枝節節 得寸進寸 該善堂集齊各行商董之外 更須博求著名熟心練事之商 或不業商而講求其學者 亦可就上六事與之反復討論 本部堂但就所見爲粵商計之如此 西討未寧 東顧復急 軍書旁午 掛一漏萬 有未盡者 樂聞啟予也 另硃批 七十二行不可一行不到 不業商而精研商學者 亦可邀集討論 特批

光緒廿九年歲次癸卯 六月廿三日

華商公局列位值理先生大人閣下 敬啟者 日前東華醫院交到省城善堂寄來函外 幷刊印岑制軍札開商會文件一卷 即携呈主席馮華川先生覽閱 即承命着抄錄來函兩紙 幷岑制軍札文一紙 偏呈列位值理先生均照 惟札文所來無多 不能偏送 每位一紙 可將札文呈照後 翌日專人收回 另送別位 以資周轉 幷請列位值理先生閱後 如有卓見高論 函送司理周少岐先生處 等因 茲照送呈 鈞座 希爲收覽 明日專人到收 擲還是禱 專此奉達 即頌 台祺 唯照不宣 華商公局謹啟○抄錄東華醫院及省城善堂來函兩紙 附呈均照

華商公局列位善長大人閣下 啟者 敝院昨奉省城善堂遞來岑雲帥論開商會札文一卷 請妥議辦法情形函覆等因 竊將來信幷札文一併呈電 懇定期邀集同人會議 如何請轉覆 諭遂是禱 專此 幷請 籌安 唯照不宣 東華醫院值理等頓首○雲裳織錦 秋水盟心 辰維東華醫院列位大善長大人 旅居華泰 商戰恒升 翹企芝輝 局勝葵忱 敬啟者 昨奉岑大帥論開商會 幷面論辦理西賑 敝同人切即將札文刊送呈覽 查東西各國商會之設 初亦甚難 其後遂挹莫大之權利 內地各商多未悉此中妙理 部意當立商會公所 商籍請奏立案 尤爲急務 公等久歷中外 洞澈情形 乞妥議辦法 賜函遙惠 務底於成 挽利權與商務 即所以強中國 諸君子之責無可旁貸者也 臨書縷切之至 肅此 敬請 鈞安 幷候 闔埠旅安

粵省城善堂同人頓首（商字以箱襲代）

車三輛載物料往來 若得天朗氣清 數月後工程必能倂捷○英輪無踪 上月二十九號神戶報云 英國輪飛烟士迫一千三百四十噸 十一號由神戶往橫濱 至今杳不知踪 當時啓行未久 頓遭巨風 船有炸藥五百箱 英兵船伊士卑路於上月二十號從橫濱起程往尋其踪○鐵路支紬 英泰晤士上月四號消息云 中國有意將牛莊鐵路發售 若欲以此路爲貿易 似可無望 因七月份此鐵路爲餘貸六萬元而已 而借欵則需納息十一萬元 另車行費用不在內

府案 楊瑞被控賄路吉利帮辦稱羌一傳 呂宋烟二箱 另銀十餘元 據該帮辦稱 中秋節前有倫安名帖在禮物上 由楊瑞手送來 又云倫安店數次被備挑掃撳搔 幷淤塞水渠等事 於是將楊交第七號捕房 府官將案詳鼎察奪 又將倫安東主拿獲交案 訊後准五百元具保在外候審○俄人植民于滿洲 近日有種植俄人不下三萬名往滿洲以圖耕作之舉 可知俄之經營滿洲爲可已哉 撤軍一說 恐成廢語耳○競門三板 聞下次港中競門三板之期 羊城有西人到港以相競

電報譯錄

勞打電音 五號電云 逃難之人從邊境入波路加國者實繁有徒 傳聞土國屠戮之慘不可勝言 焚掠尤甚 數縣皆烽烟障天 土國人云有村落二十焚毀 寶利士在土國之居民三千餘名被害 現波國火速調兵邊疆防亂

開辦會所 十六晚本港潔淨會所在大會堂行開辦之禮 赴會者二百餘名 港督爲主席 開會禮畢 局醫雅健臣演說 後曉核致謝港督 又美稱卜制軍夏季辦疫之良 又言雅健臣演說所陳 將來必有奏效 惜督憲斯時已離港升任 不能目覩 又稱此次潔淨員聚會 恐是末次仰瞻督憲顏色 各人員甚願督憲及其夫人到哥林保後 起居安燕 政體適宜 卜制軍致詞答謝 後幷云望將來疫癘早除云云○彼此互控 日本東京有案 即中俄道勝銀行控其買辦 追討十七萬五千九百七十一元 以其担保日本某行所揭之項 被告不認此借項是他担保 反追控該銀行銀五十三萬五千三百零七元 此是該買辦上海物業担保充其買辦職事者 而該銀行將此物業售去 是以控案

雪魚復生 美國能以雪魚載運來東方 將雪和融 俟魚復生 然後發售 養魚之法 以雪之凍氣不過十四度爲率 又不以日光照之 此法由美國阿剌士架河見有雪魚於雪融時能復生而得之 該處河水凝結 此中魚有多魚至夏季時 魚則復生 然而逝矣○鐵路趲工 粵漢鐵路總辦司由上海抵羊城 催各工人從速趲工 由省至佛鐵路將告竣工 現有機

揚興遷鋪告白

啟者小店向在中環街市對面大馬路開張廿餘年 專辦上好呂宋烟貨 眞價廉 童叟無欺 久已遠近馳名 今遷往左鄰隔十八間 第一百四十四號門牌 貴客光顧 請移玉步

光緒廿九年 八月十八日 揚興謹啟

聲明告白

啟者小店子姪多衆 兼開枝各埠生意 夥伴又多 倘蒙各號過信貨物銀兩等 請交到本店櫃面給回圖章方爲實據 倘有賒借會揭担保等項 不向本店櫃面聲明取據者 俱爲經手是問 與本店無涉 特此聲明

光緒廿九年 八月十八日 揚興謹啟

收盤告白

香港神戶同爭棧自開創以來三十餘年 向無異言 今因意氣不投 自本年二月廿七日各股東齊集 肯公同收庄 但因數未清楚 經已存案 交日本官辦理 即將數目盤妥 候判至二月廿七日以後 無論揭附項貨項滙項等 爲經手是問 概與葉鶴齡葉蔡庭無涉 特此通知

光緒廿九年 七月初九日 葉鶴齡 葉蔡庭 謹啟

白告

啟者英京獵比鐵頭食物公司現托本行爲中國南方口岸代理人 如貴客欲在本行定該公司貨物者 所有燕梳載脚與本公司之代辦貨物佣錢俱不再計 此佈

光緒廿九年 八月十七日 代理人紹昌洋行謹啟

太古洋行告白

本行現欲僱用唐人畫則一名 要能講能寫英文 幷能照定限尺寸畫則 欲知詳細請至本行面議

一千九百零三年 十月二號 太古洋行謹啟

新鋪出賃

啟者茲有下列新鋪出賃 ○萬陞街廿五號 廿七號 廿九號 卅一號 ○德輔道西一百八十號 一百五十九號 一百七十八號 一百七十七號 中環街市左便域多利街達昌三樓義昌堂何星儔知租

癸卯年 七月十六日

電戲到港

現在中環街市對面即同記辦館面前開演 每晚八點鐘起至十一點鐘止 頭等位收銀六毫 二等位收銀四毫 樓座收銀二毫 准十五禮拜一晚開演

成套戲本

一收人夜守羣羊 二耶穌初次進殿 三希律王欲殺耶穌 四奔往埃及 五希羅底求取洗禮約翰之首 六希羅底女在希律前跳舞 七洗禮約翰被殺 八汲倫溪 九耶穌入耶路撒冷城 十耶穌曰容孩提就我 十一耶穌使拉撒路復活 十二耶穌設立聖餐 十三猶太賣師 十四耶穌被解 十五猶太人與彼拉多在殿堂 十六耶穌在彼拉多座前 十七定罪 十八負十字架 十九耶穌被釘在十字架 二十安葬耶穌 廿一耶穌復活 廿二耶穌升天

另有新樣出頭每晚轉換

火船遇風 美國晚上賽會全景 影相人之錯 深處泳水 肥瘦角力 華人非常法術 英王出遊 在氣球上俯視 電塔之全景 火車到法京賽會場 戰船隊駛上北河 墨西哥城內街市 哥頓姊妹打拳 日本女子吸紙烟 雙術士演人頭 一人四首 困倦獵戶與一術士 千變萬化 天文師得夢 陳靈府術士無術 火船遇風 二德人在戲園 演畫戲人 醉翁 肥瘦優伶 男丑叫笑盲 術士以人作抽水器 面貌變化快如閃電 法人私竊德人沐浴 七悔法術法術 錫僉未亞慶氏沐浴 影相人之摂紋 補救法術 在德國機路港口沐浴

八月十五日啟

招人投票

現招人投票修整太古樓局西人住所工程 經已列出 欲投票者請來本行取閱 限一禮拜後 即英十月九號截票 此佈

癸卯年 八月十三日 太古行啟

額外廣告

本公司自佈告以來 認股者絡繹不絕 幾如山陰道上 應接不暇 目下股份已所存無幾 茲定限於九月初十日爲止截之期 同志者請早到認 遲則恐有見遺之憾也 其股本息由交銀之日起計 週息一分二寸 如獲利過多 即照股加派常利 合併聲明

癸卯年 八月十二日 省港造冰及貯冰凍廠有限公司司理人陳迪修啟

德源影相藥料

乾片放大影鏡 新到全副大小 鏡箱發行代寄 各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號 石街口興發省城打銅街側 德字號生昌藥料藥房內發售 粵東省城香港德源謹啟

美華合商公司告白

新到銅粉粧帶長命臺金鐘鏢

啟者本公司常有銅粉洋參洋煙留聲機器各等機器 [illegible] 玻璃器鐵床帆布床洋杉板木及各色顏料金山 [illegible] 絨氈頭火食首飾金銀時表上好單車地球 [illegible] 大小救旱水機器玻璃各色 [illegible] 麗木香梘 [illegible] 烟絲等各貨 [illegible]

癸卯年 三月念八日 [illegible]

廣和號洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客 價甚相宜 貴客光顧 請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面酌可也 此佈

光緒廿九年 六月廿五日 廣和謹啟

威比打 蘭士亞 蘭的火 燭保險 燕梳公司告白

啟者威比打 [illegible] 火燭保險 [illegible] 玉至中環 [illegible]

光緒廿九年 八月初四日 代理人 [illegible]

中外新聞

興商文牘　敬啟者敝堂院等昨奉督憲岑大人札諭以粵商消減困弊已久亟應振興並外鈔發粵商應辦六事諭到敝堂院等傳知七十二行商董定日聚議更須博求著名熱心練事之商或不業商而講求其學者亦可就所問六事與之反復討論速擬章程剋日稟復等因仰見督憲西征東顧賡續不遑同深感荷敝堂院等昨經齊集廣仁善堂會議茲謹先將督憲來札刊送七十二行商董知照並分送博求著名熱心練事暨不業商而精研商業諸君子公同奉覽均請其定日齊集續海門外廣仁善堂會議妥洽從速稟復以仰副督憲振興粵商維持大局至意至商務中興利弊除諸舉更僕難終諸君或各抒條對或著有論說均可隨時繕摺送交廣仁善堂代爲彙呈以備採擇特此奉佈敬頌時祺諸希公覽不宣　廣仁善堂　述善堂　愛育善堂　廣濟醫院　崇正善堂公啟○謹將督憲岑大人札諭恭錄於左

欽命頭品頂戴紫禁城騎馬賞穿黃馬褂兵部尚書兩廣總督部堂岑爲勸諭事　中國國力民力消滅困弊至于今日而人終謂中國可爲者中國之商可爲也中國之商消減困弊至于今日而人終謂中國之商可爲者粵商可爲即可代表一國之商也故粵商之興不徒增長粵商粵人對內對外之力亦以增長中國對內對外之力其衰也不惟國勢進步之無可望彼粵人自來以商爲本位而他業爲客位者何以自贍其生而粵商之艱難辛苦以馳至今日之界域之力量之名譽者及今不圖則數千百年得之而不足一朝隳之而必有餘夫商之立於國與民之間而莞鑰之運動之一國之開塞凝活皆繫於商者此今日世界之所公認而其不進則退不能保持中立亦東西諸國朝野上下所以旁皇競爭而不自已者也然則爲中國計必經營粵商爲粵人計亦必經營其商粵商之重如此不以遠大論且問今日粵商於粵之利之已操於人者其能恢復而抵制之者安在未操之利而終且操於人者其能綢繆規畫先事預防者又安在未興之利誰則發之已興之利誰則擴之力之薄者誰則厚之情之渙者誰則結之年年而比之事事而計之可爲商界之進者得者利者以校其退者失者害者孰之數爲多粵商必能自辦則必自知粵商自待之地位非天下待粵商之地位於是也官盡有咎不保護激勵於其當保護激勵者而監督干涉其不當監督干涉者以致商之委曲無可控籲與會無可發舒一求主持於官則反受其牽制束縛而不自能運此官之所斷本部堂不敢自辭若夫含邱山之利而競錐刀急個人之益而忘公眾安保守之逸而憚進取狃故常之習而昧將來聽一切腐敗消耗以爲無預於己此則粵商關點所在不振之由本部堂亦不能代解者也乃者消滅困弊之度日增本部堂乃愛國家兩粵之任不得不爲粵人亡羊補牢之謀即不得不於粵商有過量無窮之望責人之盡其責者必先自盡其責本部堂一日在粵則凡當保護激勵而力所能及者必不使商人有失利喪志之虞無端決不干預即有願請監督以爲保護者亦當先明約束不適干權限一步之外本部堂自盡其責者如此至望於粵商當盡之責則綱目本繁另紙鈔發其先後本末緩急大小不一而組織商會一端則爲一切之隱皆而當今之急務必有商會而後人聚言聚聚則團體大力量乃可擴張言聚則辦議多智識乃能交換會之久則性情自可聯絡貫通於情形而去一切轇轕障礙之患主之以商官不過問則非若保商局之以商場爲官場而視商務若秦人之視肥瘠不相顧念也商會既立調查所陳列所學堂報館可次第以植其本然後以之可興銀行鑛場未有之偉業小之亦可立一公司一工場以暫保粵人現在之利先固粵商現在之地位而後可進圖天下人待粵商之地位循序宜然粵商不自放棄退縮必知本部堂之望非臆而意至苦也該善堂夙著聲譽洽習商情合行札知仰即遵照傳集各善堂及七十二行商董定日聚議就本部堂宗旨所在及另紙所問各事孰者可以即行孰者可以緩行可行者速擬章程緩行者說明理要詳加討論尅日稟復核奪風雨且至不徒陰雲再不綢繆漂搖至矣勉思此意各圖奮興切切此札

○粵商應辦各事　第一商會爲振興商務大本急務之一　商會之作用三　增長勢力一也　交換知識二也　聯絡性情三也　故東西各國既有溥通商會　以聚各種類之商　議各種類之事　如日本東京商業會社之類　又有專門商會　但聚一生業之人　議一生業之事　如日本銀行會社烟草會社之類　又於議事之外　別有商人遊燕聚集之所　日本商業俱樂部所在皆有　或官助商立　或專爲商立　大者乃擬官署　小者亦若行店　蓋非是則商者之作用不能發達　一不發達　則如人之孿一手跛一足不能完全自運矣○粵商之患　就箇人論　則知識不足　就人與人論　則性情不通　其免於二者之患　將有所經營矣　則又限於勢力　不能獨舉　然而粵之智識　終先各省而開　商之勢力　終校各省爲大　惟無交換而團結之者耳　故各省皆宜有商會　而粵爲急　粵之隘如潮州肇慶皆宜有商會　而廣州爲急○商會作用有三　既言之矣　廣東而設商會　則于三者之外又有特別之作用二　一曰通官與商之情　一曰平商與商之憾○官之不能保護激勵商者　非故秦越乎商也　足不歷闤闠耳不聞市情　目不見品物　商之情性議論　既不至於其前　則感情無自而動　即方法無自而施　亦有立商務局以通之者　而總其事以官　於商之隔自若　雖欲保護激勵　亦不知何者宜保護　何者宜激厲　且當如何保護激勵　於是惟有不保護激厲　聽其自贏自絀自消自長　蓋上下之閡久矣　廣州誠有商會　誠得公正明練殷厚之商爲之總　本部堂即當託之以耳目　以代考商界之得要進退　凡以該會爲一省商人之代表　凡有病商之事　隨時訴之該會　由會上陳　立予設法補救　必使本部堂不必直接於商而上意無不下宣　下情無不上達　所謂通上下之情者此也　廣東商行規律之嚴　亦中國所特有　因其嚴而少破壞軋轢之患　亦因其嚴時有競爭忿訟之端　往往東家西家　一物一事之微　涉訟動經累歲　對簿公庭　操戈同類　和氣既傷　恥辱亦甚　至其結果　乃傾產歇業以飽一二汚吏猾胥之欲　商會既立　則凡商與商爭　即可聽判於商會　而以多數之論　決其是非　既不跪堂　又不納費　而同業衆論之斷　必比有司爲公爲明　所謂平商與商之憾者此也　至於組織之法　總成宜有會董　議宜有會員　會董宜舉公正明練商業大者爲之　會員則選諸大商之外　七十二行　行舉一人以爲預之　入會出會　必爲之例　何者可以舉人　何者可以被舉　何者爲常川辦事之人　何者爲臨會始到之人　分類定權　因權制限　會之日時宜定　議之規矩宜明　何者爲本會應辦之事　何者爲本會旁及之事　凡若此者　並須集衆詳議　擬定章程　由本部堂核發實行○啟日商會　官則不預　如有需官主持者　即於章程議定權限　以後照章主持　如需派官　便於通情傳話　即予派員　但於傳話之外　仍不干預該會一事○商會之利無窮　而其組織甚易　不靡欵　不費事　有其人　有其志　則商會成矣　成則勢力日增　智識益進　性情益聯屬　然猶曰是將來之利益　若所謂廣東商會特別之作用二事　則朝啟會而夕有大利於粵商者於此而猶推諉遲謝　則是粵商之自待　不惟異乎天下人之待粵商　亦大非本部堂扶掖而進之之意矣

○第二商務調查所　爲研究商務急務之一　調查所之作用二　一曰調查產地　以知內地產業原素　指工藝及天然產物之精窳　然後對其窳者而改良之　二曰調查銷路　以知外埠　指中外而言　廣東之外凡銷路皆曰外埠　對此原素好惡之所在　及所被利害之所在　然後投其好避其惡　保所利　救所害　昧於二事而商猶之掩目而馳　愈疾愈蹶　故東西各國之商務調查所亦如商會　有溥通者　有專門者　日本蠶業紙業皆有調查所　其調查不唯其產　並調查所不產　以計增殖其產　不唯其銷路　並調查所未銷之路　以計推廣其銷路　粵之商既已遍於中國　布於南洋美洲各埠　不可謂不盛矣　惟其盛而調查愈急　亦愈難　因其難　不計其急　恃其根據之久　仍挾一二老舊陳腐之物　以求存於競爭戰鬥劇烈之商代　得乎不得　粵商以過去現在推瞻未來　必爲辦矣○調查所之設有易辦者二　可附屬於商會　不必特立　則費可省　一也　粵商既遍於外埠　則與之締約　每埠每業　公舉二家　任報告其業之事　繁者旬報　簡者月報　本會立專司調查員　即其所報而調查之研究之　要者付之會議　此外省所欲調查而無可寄託之耳目　又粵商特有之利益　二也　至於產地　調查校難　然有序焉　製成品則設商品陳列館以招之　天然品則先其輸出之大且多者　有行　調查之行　無行　則爲行以總之　止於調查　則商無所苦　先其大者　則調查不繁　苟志乎立　無所難也　商會固一切之隱皆　然有商會而無調查所　則何所研究　何所討論　無調查所之商　猶之保商局　日日以坐談官場爲義務　本部堂不願有是商會也

○第二商品陳列館　爲研究商務　勵商　便商　要務之一○東西各國商品陳列館至繁　通都大邑　既集五洲之物　傾數十百萬之力以立之　偏州小邑　亦有地焉　儲千百金以集一州縣之物於其中　其作用有三　主持商業者可於是而考其原素（工藝爲商之原素商之根本）之進退　以計改良投好之道　一也　業商者可於是而考同之進退　因以引其競爭羞惡之心　競爲其良　恥爲其窳　二也　商不能處處而陳　人不能處處而求物　於是賣者與買者相左　爲之館　陳其物　標其值　記其商某　聽人觀覽　以擇所好　則商不多塵　而無不售之貨　人不旁求　而無不給之欲　既以便民　亦以便商　三也○雖然　商品陳列館之大者　非獨辦力之所能及　亦非獨辦時之所適用　折衷於斯　可區三級　第一級區爲三部　一曰本地品　凡本地所有物　不問天然人力　不問銷本地者銷外埠者　苟所銷者廣　皆購而陳　二曰中國品　擇其銷路廣而廣東人所能仿造者列之　三曰外國品　擇其銷於廣東最多　廣東人所能仿造者列之　第一級組織成矣　進而組第二級　區爲二部　一曰中國品之銷路廣　而廣東人所不能仿造者亦列之　一曰外國品　其銷於中國最多　而廣東人所能仿造者亦列之　更進而組織第三級　亦區爲二部　一曰中國品銷路狹而精　廣東人不能仿造者亦列之　一曰外國品銷路大而廣東人不能仿造者亦列之　三級備　則商品陳列之組織擴充之力備矣　三級之次序　一爲自小而大　是財政上之次序　爲先擴其所已能　後强其所未能　是智識上之次序　一爲先便已失者無失　後使未得者可得　是利益上之次序　循序以求　則其爲費易籌　其爲事易舉　而其爲效則甚大○陳列館既有三利　中國無處不當設立　而粵爲急者廣貨之名已馳於內外　而商業不日進者　乃其原素不日進　調查原素以計其改良進步之道　又商會之第一原素　非是　則商會之設　又如保商之懸虛無薄　捕風捉影而言保也○商品陳列館之立　以有購物章程　寄物章程　保物章程　購人觀覽章程　應由該善堂等集衆會議　妥定上核　以資行商會之主義　本部堂亦不惜籌官欵補之　以督其成也

○第四商報館　爲開通商智之一　工界之進退日變　商界之通滯日變　用市情之漲落日變　人意之好惡日變　不日日報之　則其投機逐利之所爲　乃以冒深夜臨淵之大險　故商業極盛之國　其報章必多　既有溥通　亦有專門業　日本商業不盛　然亦有銀行報礦業報鹽業報航業報　武昌湖商報　用意厚矣　然其寄耳目之途狹　故材料不富　非商家之報告　故事實不切　粵商既遍於內外各埠　託之報告　則材料多而便矣　以商人論商況　言者既切於事情　讀者自易爲感動矣　此又粵之商報特有之利益也○商報可附於商會　可采於調查締約之報告　則不費不勞　粵商占華商之大部　報主粵事　則銷路廣而可持久　其體例由該善堂集衆會議　其主義　一在報外埠之商情於內　一在達內地之商情於外　一在報商人之情狀於商會　一在商商會之主義於商人　其能會者　則交換聯屬於語言　其不能會者　則交換聯屬於文字　則商報者亦以增長商會之勢力　而助之脛以行于世界者也　必先有商會爲之根據　又有調查報告爲之材料　而後商報可立　陳列館乃構成調查所之一部　故宜與之並舉　調查所則商報之原素　故必先有調查所而後有商報　商報者乃調查所之公布　徒有商報　謂之無根　徒有調查所　謂之獨智

○第五商業學堂爲造成商才之一　無人無業　不當有學商之爲業　處於變動不居競爭不息之世　非學曷能使之角持進退而不失墜　商之學不限於商　其商之地之人類宗教歷史輿地之學　其關接而影響於商之左右四圍者　一不學則相觸相背　而受其損　其商之地尤多　其當學尤多　粵既以商爲本位　又布於內地　遍於南洋美洲　則其現在之商　固不可無調查所陳列所商報館以教練而補習之　未來之商　則不可無學堂以製造之　其效緩　其略遠　其費重　其事宜特立　前之四者所以應急　然四者備而無學堂以善其後　則無源之流　雖盛必竭　無根之華　雖榮見悴　組織全部　已不可無學矣　彼大商巨賈求世其業而無替者　苟放其子弟　而不教之以學　則其直接所被之害　本部堂爲之長顧　爲之深憂矣

○第六注意外埠粵商爲振興商務原始要終要務之一　粵商之名　振於世界之耳而銜其目者　非粵產之富也　非銷於內地者之衆也　自香港而南極於澳洲　東至於南北美洲　凡商業之盛之埠　無不有粵人之迹　大者或中分壟斷　反客爲主　其世界之人　日與粵商交涉而受其影響　則不能不振而驚之　振驚其在外　於是並其在內者　亦振驚之　內地之商　既與外埠共其名譽　則不能不與外埠共其休戚　今日粵商進取甚銳　喪失最多　急應激勵　急應保護者　莫外埠之商若矣　然其何者當激勵保護　激勵保護之道如何　則不惟內地之官不知　內地之商亦不知　內商而有喪失　猶可咨嗟太息於鄉里親故之前　外埠之商　涉異域　阻重洋　雖至財產利益之喪失　雖至身命利益之喪失　[illegible]則不能不[illegible]商會與之聯絡貫通　求其疾苦　隨時上陳　以通內外官與商[illegible]之情　本部堂與內地之[illegible]隔　則無以[illegible]

香港華字日報行情

光緒廿九年捌月拾柒日禮拜叁入口船隻列左

德國火船名勿參路打 由星架坡載來米木 源昌利
英國火船名文茂平 由倫敦星架坡載來雜貨 [illegible]公司
日本火船名佐渡丸 由倫敦星架坡載來雜貨 日本郵船
德國火船名勿崙建力馬士 由賓角汕頭載來米 得記洋行
英國火船名濰縣 由汕頭載來雜貨 太古洋行
英國火船名武昌 由衣路載來雜貨 太古洋行
德國火船名司馬昭 由賓角汕頭載來米木 山打洋行
英國火船名地利加剌平 由苛班載來煤 禮商洋行
德國火船名九龍 由葉湖鎮江載來雜貨 禪臣洋行
中國火船名泰富 由上海汕頭載來雜貨
日本火船名勞府打 由小呂宋載來雜貨
英國火船名龍門 由上海載來雜貨
英國砲船名加剌利 由澳門到

英國郵船名譚甸 准捌月弍拾日正午開行往石叻庇能哥林保孖些路英京
英國郵船名高麗 准捌月廿叁日正午開行往上海日本[illegible]香山舊金山
德國郵船名地利士 准捌月廿肆正午開行往星架坡庇能哥林保孟米德國
法國郵船名烟拿士西文 准玖月初壹日開往西貢星架坡庇能哥林保孟米法國
英國郵船名加力 准玖月初壹正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名香港丸 准玖月初玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名花旗 准玖月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名多力 准玖月廿陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船太原 玖月初柒日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船濟南 玖月廿捌日開行 太古洋行
往海口海防○火船勿參路打 早日開行 源昌利
往上海○火船同州 拾捌日開行 [illegible]旬公司
往上海○火船烟打馬天 拾捌日開行 [illegible]旬公司
往汕頭○火船海龍 拾捌日開行 得忌利士
往星架坡毛厘十○火船安瀾 拾捌日開行 南興公司
往星架坡哥林保孟米○火船北京 拾捌日開行 鐵行公司
往鳥約○火船禪毛沙 拾捌日開行 天祥洋行
往暹羅○火船南泰 拾捌日開行 元發行
往神戶橫濱○火船佐渡丸 拾玖日天明開行 日本郵船會社
往上海長崎神戶橫濱○火船文茂平 拾玖早開行 [illegible]公司
往海防○火船香港 拾玖日下午柒點開行 孖地洋行
往海口北海○火船海南 拾玖日下午柒點開行 孖地洋行
往[illegible]○火船[illegible]丸 拾玖日下午開行 日本郵船會社
往宿務○火船馬些安 拾玖日開行 太古洋行
往汕頭賓角○火船司馬師 拾玖日開行 太古洋行
往廈門石叻庇能○火船南利 拾玖日開行 恆盛昌
往神戶橫濱舊金山○火船路非 拾玖日開行 中華輪船
往上海神戶橫濱○火船孖路打 拾玖日開行 鐵行公司
往星架坡庇能○火船仔利核臣 拾玖日開行 南泰興記
往廣州灣北海赤坎○火船海南 弍拾日天明開行 志利號
往小呂宋○火船羅肩打 弍拾日上午拾點開行 [illegible]洋行
往會安新州○火船米地臣 弍拾日下午開行 源昌利
往海口北海○火船衣利士 弍拾日下午開行 源昌利
往衣路宿務○火船名武昌 弍拾日開行 太古洋行
往三寶顏四厘米○火船希爾希路 弍拾日開行 元發行
往小呂宋雲梨根利濱○火船吉大利 弍拾日開行
往石叻三寶壟泗厘歪○火船馬利核臣 弍拾日開行 天祥洋行
往日本域多利打金馬○火船威多利 弍拾日開行 [illegible]公司
往小呂宋○火船沙非路 弍拾日開行
往上海天津○火船順平 廿壹日下午開行 開平局
往烟台牛庄○火船地亞 廿壹日開行 元和公司
往神戶廈門安平○火船舞鶴丸 廿壹日開行 大阪公司
往上海蘇州仁川○火船蘇路北 廿壹日開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 廿壹日開行 大阪公司
往天津○火船怡生 廿弍日開行 渣甸公司
往星架坡庇能○火船望加麗 不用點名 廿弍日開行 南泰興記
往星架坡庇能加剌吉打○火船羅生 廿弍日開行 渣甸公司
往寧波上海○火船財生 廿叁日開行 渣甸公司
往馬些倫敦[illegible]○火船望加麗 廿叁日開行 太古洋行
往孖賓○火船衣郁文拿士 廿叁日開行 太古洋行
往星架坡庇能孟米○火船加冕利 廿叁日開行 [illegible]洋行
往石叻三孖冷泗厘歪○火船安生 廿五日開行 渣甸公司
往直往安南○火船提打士 准搭男女客 廿肆日開行 同記公司
往廈門石叻庇能三孖冷四木○火船建安 廿五日開行 恆盛昌
往廈門星架坡庇能三巴𡃁四木○火船建平安 廿五日開行 恆盛昌
往神戶橫濱域多利[illegible]○火船烟打威利 廿五開行 順昌行
往汕頭廈門福州○火船安平丸 廿陸日開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 廿陸日開行 大阪公司
往上海神戶橫濱○火船之班拿士 廿陸日開行 好時
往星架坡哥林保埃息馬些路倫敦安衛○常陸丸 廿柒天明開行 日本郵船
往烏約○火船邦堅 廿柒日開行 [illegible]公司
往星架坡庇能哥林保[illegible]馬些倫敦○般島 廿柒日開行 鐵行公司
往三孖冷泗厘歪○火船山東 廿玖日開行 太古洋行
往星架坡哥林保[illegible]○比剌非 玖月初壹日開行 咸北公司
往神戶橫濱域多利舍路○火船[illegible]順丸 初壹日下午開行 日本郵船
往西貢○火船西貢 准搭客 初弍日開行 [illegible]興公司
往星架坡庇能孟買○火船化士化甸 初弍日開行 山打洋行
往上海日本溫哥華○火船[illegible] 初弍日開行 昌興公司
往神戶橫濱○火船河內丸 初肆日天明開行 日本郵船
往烟台天津○火船南昌 初五日開行 太古洋行
往小呂宋○火船太原 初柒日開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船孟米丸 拾壹日天明開行 日本郵船
往星架坡哥林保埃息馬些路倫敦安衛○若狹丸 拾弍天明開行 日本郵船
往神戶橫濱域多厘舍路○火船伊豫丸 拾肆日正午開行 日本郵船
往上海日本溫哥華○火船[illegible] 拾陸日開行 昌興公司
往日本域多利打甘馬○火船[illegible] 廿叁日開行 天祥洋行
往日本域多厘打金馬○火船[illegible] 拾月初柒日開行 天祥洋行

大布林沽廿號孟米糙五十包 一百一十一員五 本港
又沽廿號孟米糙五十包 一百一十四員 本港
又沽廿號孟米糙五十包 一百一十二員五 本港
又沽十號孟米糙五十包 九十七員 本港
參核行沽六號孟米糙五十包 八十七員五 本港
又沽八號孟米糙五十包 九十五員 本港
鴨刀刺沽八號孟米糙五十包 八十七員 本港
新沙宜沽十六號孟米糙五十包 一百一十五員 本港
元發行沽一號白米碎六十包 二員二八 本港
又沽一號白米碎八十包 二員五七 本港
又白玉糙二百一十五包 二員零二 本港
金豐裕沽大白米六百八十担 六員零六 本港
又白米碎千二担 四員一五 白米碎千三担 三員五三 本港
又白米碎六担 二員一毫 白玉糙千六担 二員零五 本港
廣萬和沽蝦米六箱 廿九員五 又金[illegible]十五包 十四員五 水客
又沽香信二箱 八十五員 又沽香信二箱 六十一員 水客
廣全昌沽[illegible]十包 二十五員 又沽金茶五包 十四員 水客
又沽川耳五包 六十五員五 又紅瓜子八包 十六兩 水客
廣南隆沽鮑魚五箱 七十員 又沽蝦米六箱 四十六員 水客
又沽大杏七包 三十七員 又沽白果十件 八員五毫 水客
又沽川耳十包 七十一員五 又沽香信五箱 六十八員 水客
又中片尤八箱 三十三員

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百零弍員五
○新姑烟價壹千壹百員
○舊年新白皮壹千零陸拾員
○現年新白皮壹千[illegible]
○舊公烟價壹千壹百壹拾弍員五
○舊姑烟價壹千壹百壹拾弍員五
○舊白皮壹千壹百員
○弍冬[illegible]冬白壹千壹百弍拾員

光緒弍拾玖年捌月拾柒日上午金銀各價行情

英京電匯壹員壹零[illegible]五 / 英京即期壹員壹零叁壹弍五
銀行買入英單壹員壹零肆[illegible]五 / 英國銀價[illegible]柒五
法京期單弍叁叁五 / 法京肆月期單弍叁叁柒五
孟買匯單壹百叁拾捌員五 / 孟買期單壹百叁拾捌員柒五
印度匯單壹百叁拾捌員柒五 / 星架坡單無盤
小呂宋每千 無盤 / 呂宋弍壹五金每員拾員零捌
呂宋壹捌金每員捌員捌五 / 上海電匯弍壹弍五
橫濱即單玖拾員 / 舊金山電匯肆拾五員壹弍五
舊金山即單肆拾五員弍五 / 紐約期單肆拾五員弍五
紐約即日期單肆拾陸員壹弍五 / 大金每員壹拾壹員零弍
拾足頁金每兩五拾捌員壹五 / 玖玖五頁金每兩五拾柒員陸五
[illegible]頁金每兩五拾柒員叁五 / 玖捌條金每兩五拾陸員壹五
捌玖大金每員肆拾五員弍 / 紋銀每百兩加水玖兩陸
牛銀每百兩加水拾壹兩弍 / 鷹銀每千加水叁員五
光銀每千加水叁拾[illegible]員 / 雜銀每百兩加水玖兩弍
省銀每百兩加水玖兩五 / 低銀每千員平換
港紙每千員低水叁員五 / 本銀每拾壹百柒拾員
省毫每百[illegible]低水[illegible]

船頭電音

○渣華中國日本公司火船名支那拾陸日由孟[illegible]開行約廿肆日到港
○日本郵船火船名旅順丸拾柒日由武治開行約廿壹日到港
○東西輪船火船名加力拾柒日由上海開行來港
○昌興公司火船名[illegible]甸仁初壹由溫哥華經日本上海來港
○中華輪船火船名[illegible]初三日由舊金山開行來港
○順昌洋行火船名烟打威利初肆日由橫濱約捌月拾五到港
○恆盛昌火船名南利拾壹由星架坡開行來港
○太古洋行火船名濟南拾壹日由砵打運開行約廿弍日到港
○勿者士行火船名布魯先十叁日由哥林保開行約廿肆到港
○恆盛昌火船名建安于捌月拾叁由三巴𡃁開行來港
○鐵行公司火船名見打十肆日由星架坡來約廿玖日到港
○勿者士行火船名薛地列士拾肆日由神戶經長崎上海約廿三到港
○鐵行公司火船名[illegible]加拾五日由星架坡開行來港
○[illegible]利公司火船名[illegible]捌月拾陸日由星架坡開行約廿壹到港

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○海龍 前往汕頭 准八月十八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
得忌利士公司謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火輪船一隻名
○海晴 前往廣州灣北海赤坎 准八月二十天明開行
貴客欲搭船附貨者請至永和街本號面商此佈
中環志和謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○馬利核臣 前往星架坡三寶壟四厘歪 准八月二十日開行
貴客欲搭船付貨者請至本公司商議是荷
德記公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船輪名
○提打士 直往安南 准搭男女客 准八月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司
上環同記公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
○南利 前往廈門星架坡庇能畢 准八月十九下午開行
○建平安 往廈門石叻庇能三巴𡃁泗水 准八月廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議
恆盛昌謹啟

○舞鶴丸 准八月廿一日禮拜一開行

八月初十日 咸北輪船公司啟

光緒廿九年捌月拾捌日 此報由香港華字日報館印傳

香港華字日報附張

光緒弍拾玖年歲次癸卯捌月拾八日

大英壹仟九百零叁年十月捌號禮拜四

啟者茲本號有捷成洋行堅固火輪船名
○伊利士　前往海口北海　准八月二十日下午開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利謹啟

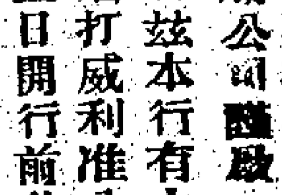
啟者本公司茲有堅固快捷火船名
毡拿皇后　前往上海日本溫哥華埠　准九月初二日開行
○亞甸仁　前往上海日本溫哥華埠　准九月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○八幡丸　前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨孖利畔等埠　准八月十九下午四點開行
○佐度丸　前往神戶橫濱　准八月十九天明開行
○常陸丸　前往星架波哥林堡砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准八月廿七日天明開行
○旅順丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准九月初一下午四點開行
○河內丸　前往神戶橫濱埠　准九月初四天明開行
○孟米丸　前往神戶橫濱埠　准九月十一天明開行
○若狹丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准九月十二日天明開行
○伊豫丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准九月十四日正午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

火輪船（附載客貨）
前往墨西哥國

啟者本公司茲有堅固快捷輪船名路順准於八月十九日啟行前往武治神戶橫濱墨西哥國各埠該船回港時順經舊金山大埠船上伙食茶水供足所有執事人役均以禮貌相待　貴客附貨與及搭船者請祈留心賜顧是荷
○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號二樓　永樂街門牌第九十五號
癸卯年六月十二　中華輪船有限公司啟

前往域多厘砵倫



啟者茲本行有火船名烟打威利准八月廿五日開行前往神戶橫濱域多厘砵倫舊金山各埠　貴客搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
癸卯年四月廿九日　順昌輪船公司謹啟

啟者茲本公司有快捷火輪船名
○西貢　前往西貢埠　准搭客　准廿五落貨初二日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
環荔興公司謹啟

啟者茲本號有英國快捷火船名
○孖利揆臣　前往星架波庇能　並搭女客　准八月十九日開行
○亞加面嘜　前往星架波庇能　不用點名　准八月廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議
上環海旁南泰興記謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○同陞　前往上海埠　准八月十八日開行
○怡生　前往天津埠　准八月廿二日開行
○財生　前往寧波上海埠　准八月廿三日
○麗生　往石叻庇能卡剌吉打　准八月廿三日開行
○安生　往石叻三孖冷四厘歪　准八月廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○地亞　前往烟台牛庄埠　准二十落貨廿一日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
上環元和公司啟

啟者本行茲有堅固快捷火船名
○海南　前往海口北海埠　准八月十九日下午七點開行
○香港　直往海防埠　准八月十九日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
孖地洋行謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司貨備資本銀壹百萬圓承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望
貨倉現未理妥此佈
光緒辛丑年二月十六日
司理人李瑞廷
協理人譚寅烜謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船會社

兼搭載客貨往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車轉駁由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船
各行日期開列
○高麗　准八月廿一日開行
○加力　准九月初一日開行
○毡拿　准九月十九日開行
○多力　准九月廿六日開行
○西怡利亞　准十月十四開行
○余內　准十月廿一日開行
東洋汽船會社開行日期列下
○香港丸　准九月初九日開行
○日本丸　准十月初六日開行
○美國丸　准十月三十日開行

巳上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本經道內海歷長崎神戶橫濱及大埠往檀香山直往舊金山　所有搭船各人員均以禮貌相待伙食茶水供應一概妥當茲將附搭大餐樓各埠客位銀列下
往上海每位銀八十元
往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元
往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客金銀五十圓　女客加收金銀五圓
往舊金山每位　往些路　男客金銀五十圓　女客加收金銀五圓

本公司兼搭艙客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車駁往　輪船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄從橫濱日本各埠檀香山舊金山及各國各內埠佈路者巳拿孖庇老啞埠本公司俱有船載到埠安當無悞凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在約落滑滙[illegible]不收小件包裹等物亦須[illegible]點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載有貨物價值若干並貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿九年七月十九日
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船會社
司理人[illegible]

大阪商船會社
（定期來往）

往汕頭廈門淡水
○大義丸　准八月廿一日禮拜二開行

往汕頭廈門福州
○大仁丸　准八月廿六日禮拜五開行
○安平丸　准八月廿六日禮拜五開行

往汕頭廈門安平
○舞鶴丸　准八月廿一日禮拜一開行

啟者本公司所設新輪特出心裁特爲中國南方及台灣沿海各口岸貿易而設俱配裝最新式機器艙內[illegible]等客位住房舒服[illegible]時備有執照之名醫所有各船俱[illegible]　大日本帝國皇家郵件[illegible]局官燈期查驗可保無意外之虞又在來公司駐辦[illegible]爲最上等之船到淡水時在稅關[illegible]上落貨客洵稱便利[illegible]役人等[illegible]以禮[illegible]搭客斷無[illegible]之弊貨亦可保無失漏之虞　貴客[illegible]附貨搭客[illegible]至德輔道中第二號本[illegible]面議[illegible]不[illegible]
辛丑年十一月初七日
大阪商船會社[illegible]人謹啟

提防影射張大[illegible]

有假冒分枝懸氣級發字派影[illegible]招牌誤人不在街市口[illegible]在上環大馬路二百十七號近中[illegible]一間

[illegible]丸治白濁　質[illegible]血沙淋　尿管[illegible]　熱下注[illegible]　一服全愈　二三科[illegible]功　[illegible]下[illegible]　[illegible]五[illegible]上環大馬路[illegible]　[illegible]左便

西醫 關心焉

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在堤街上截卑利街五十四號

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐善亭鑲牙館右鄰早晚在卑利街上截門牌五十四號A
一千九百零二年六月廿四號啟

遷鋪告白

啟者本號遷往上環大馬路門牌二百一拾七號開張常有各款洋遮原箱遮骨遮柄發行　貴客光顧請移玉步是荷
光緒廿九年八月初四日
二益隆洋遮店謹啓

往上海旅順仁川

啟者本公司有堅固火船名榛一路北准八月廿一日開行前往上海旅順仁川埠　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
癸卯年八月初十日
咸北輪船公司啟

租項平宜

茲有新建屋宇數間坐在中環域多厘酒店地位之前有向新海傍德輔道砵典乍街其舖深有八十尺之多通爽闊大於各行生意極爲合式之地位至住家亦甚利便全間或分租亦可租銀額外相宜如蒙光顧請移玉到本號面議　便安此佈
光緒廿八年十月廿五日
永樂街三十四號　廣信泰謹啓

啟者茲本行有堅固快捷輪船名
○域多利　前往日本域多利打令麻等　准八月二十日開行
○梳勿　前往日本域多利打金麻等　准九月廿三日開行
○柯厭波　前往日本域多利打金麻等　准十月初七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名
○武昌　前往衣路宿務　准八月二十日開行
○山東　往三孖冷四厘歪　准八月廿九日開行
○太原　前往新金山　准九月初七日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港重慶戲園側貿豐坊門牌第十壹號安勝公司三樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治　特此佈聞
癸卯年六月廿五日
醫生林華氏謹啟

廣告

○音樂　歌唱　彈弄　○格致　格物　電學

另有詳細章程時表定於中歷八月十七晚啟館有意求學者祈即早到掛號是望

德輔道中二十六號四樓　香港青年會啟

告白

情俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生意與隆不干舊人之事仍改同順和源記開張特字告知

癸卯年　八月十五日　新承人萬祥堂啟

發賣新書二種

代賣處　聚珍書樓　萬卷樓　聚文閣　錦福號　雙門底聖教書樓

減價告白

比江輪船往來港澳　再大減價

餐樓每位收銀五毫

樓上每位收銀叁毫

大艙每位收銀壹毫

廣運輪船公司啟

發羊弔驗方

發羊弔一病少弱者居多推原其故亦由頭痰鬱結於胸中所致耳聞廣西饑饉多將女子戰來粵東賣與人家作婢惟身體羸弱輒有患此症者弟適買一名口亦染是病幸得名醫賜方如法調治其病若失以贈戚友亦獲奇驗今不敢秘特為傳佈以廣好生之德切勿謂羊弔者無藥可救而坐視也○原方錄覽孕婦忌服　皂礬一兩　要入瓦罐內四便堆以紅炭火煅六七點鐘之久盡變紅色為度　魚肚膠一兩切碎麵炒　鉛粉一兩炒黃　正硃砂三錢　共藥四味研細末糊米糊為小丸　早晚空心每服一錢五分十歲左右之小子折半服隔三日服一次用果皮湯送下或雙蒸酒送下均合服丸勿求速效因皂礬又非皂礬不為功也吞完一料此症漸好停歇三個月照方再埋一料依前法吞之又歇三個月再埋再吞共吞九五料俱歇三個月一定斷根全愈萬勿心急如大便不通可用熟付子四錢炒焦白朮一兩米炒北芪三兩　另煎服連服三五劑胃口則開大便亦易切忌無鱗魚寒涼生果糖味豬肉狗肉羊肉與一切生痰之品戒食兩年方可并忌捱夜房事以免傷神敗腎

癸卯年　七月十二日　怡怡書塾佈

黃廣興志記

南邑横江橋

老舖開張二百餘年並無分枝別記本號專造狀元紅福祿壽蟠桃紅牡丹紅杏花紅五彩連聲報喜鬧子蓮花炮各等快引雜炮發售　貴客光顧付信省城桨欄街榮新油燭店來無失惧近因假冒太多恐魚目混珠也此佈　○一寓金魚行廣永隆　華興隆金山庄　庇能庄

癸卯年　六月十五日　横江黃廣興志記啟

青洲綠綿坭有限公司

琢倫綠綿坭

桶裝淨重三百七十五磅　由局出貨價四員七毫五

先發裝淨重二百五十磅　由局出貨價二元八毫五

先製造局在香港澳門兩處　在香港深水埗局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啟

同益公司積聚生財

啟者本公司兼辦積聚生財會一錢會每月供銀壹員供足拾年為期逐閏月在內總圖本息銀壹百八十員一每會每月供銀式員供以五年為期逐閏月在內總同本息銀壹百五十員利息優厚備有詳細章程列明部內諸君　光顧移玉步是荷

光緒廿九年　六月十三日　總司理人劉□平謹

須承受告白

啟者中環同文街門牌四十號恒隆舊銅鐵生理原日係吳且楊松二人所做自癸卯年起至壬寅年廿今因吳且志圖別業自願將名下股份退出所有舖內貨賬傢私各項一切頂與楊松承受自後恒隆號生理盈虧一概與吳且無涉此佈

癸卯年　八月初八日　恒隆號楊松謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚宝梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號式樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　五月廿四日　曾富公司啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜

光緒廿八年　拾一月　初四日　香港中環協興主人啟

怡記洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油纜鐵纜鋼纜花旗木泵船上車房及製造局一切器具俱全　官商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號面議是荷

光緒壬寅年　十一月　廿四日　怡記號謹啟

正發祥

本號精辦古奉芸蔘生切甜絲熟煙發客　蒙士商光顧金山等埠久遠馳名近有無恥之徒假冒本號多貪圖欺騙茲再特字週知如有貴客光顧採辦之煙請至省城沙海傍大街公盛煙店內便妥

光緒廿九年　八月十二日　正發祥謹啟

須知假冒

啟者本號向在安徽省採辦兩前上上貢春芽嫩六安茶運來粵京交佛山鎮北勝街啟盟行發售歷百餘年並無分支別行代沽近有無恥之徒假冒射利竊稱新庄成加字甚至有直冒孫義順字號貪圖射利以偽亂真其茶味較我號迥不相同是以本號於七年在香港設立孫義順字號茶莊暨香案准用此嘜頭並以別真偽又在省佛鎮各恭直冒孫義順字號運至省港各處原商赶時查獲送究各在案惟本年尚有奸商暗造偽茶七十餘件拘獲原人到案訊辦寔屬官將偽茶拆開徹去茶藥內假冒牌名嘜頭紙到嘜後再有假冒准本號隨時查明稟究因此列報俾衆週知凡　士商賜顧請認明本號茶蓋內有本公仔嘜頭紙羅紗白告示腰票五彩及秋葉圖章為據庶免魚目混珠此佈

光緒廿八年　六月　廿八日　孫義順謹白

李占記新到正花旗A嘜鐘

本號常有上好紅毛金売時表間表刼表各款銀売鋼売表自辦新到正花旗A嘜掛鐘座鐘各款齊備并精工修整鐘表機器洋琴　仕商惠顧請移玉步是荷

光緒廿九年　八月十一日　香港上環李占記啟

東華醫院告白

公啟者前辛丑年本院發出各善士勸捐痘房經費緣部無論該捐多少請於八月內繳回以得照刊徵信錄派送衆覽端此佈聞

癸卯年八月初十　東華醫院謹啟

須買眞參

本店寄售高麗尹溪石先生生乾眞參兩年之間凡有勞傷血症及積烟癖吐瀉核痰等痼疾者服之甚愈中外馳名照舊大號每兩七元　二號六元　三號五元待售

光緒廿九年　七月二十日　海傍金魚行新巨泰啟

失地契告白

啟者我體仁堂於本年八月初四日在港加咸街二十六號門牌二樓被盜竊去銅首飾箱一個內存省城西關寶華大街即令蓮塘坊大地契一張經已就近通報大館隨即返省報官地方官存案如別人拾得概作廢紙特此聲明以免後論

癸卯年　八月初八日　盧體仁堂謹白

咸北燕梳火燭告白

（分局遷寓）

啟者咸北燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨倉舖檯貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當請惠顧移玉到上環書館街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒商酌價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌治行謹啟

咸北滙文洋面燕梳告白

啟者咸北滙文洋面燕梳公司開設多年專保船貨往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當請惠顧移玉到上環書館街門牌十八號本分局面議代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌治行謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年　九月廿八日　架剌威治燕梳公司　理人鄭和軒謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　請尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啟

承股告白

啟者文咸街門牌六十七號德安燕梳公司生理令馬昌就商占之股本一概頂與趙集成承受馬昌就日前經手銀兩業於本月初　日各數交易清楚以後德安公司生理盈虧及銀兩等均與馬昌就無涉特此聲明以免後論

癸卯年　八月初五日　趙集成謹白

遺失電報息摺告白

啟者本局現查有榮記股電報息摺一扣係二千六百一號經已遺失即日電知上海總局存案請原人即將本局收單連同股票交來以便寄滬補發如有人拾得此項息摺者即作為廢紙特此聲明

癸卯年　八月初五日　中國電報港局謹啟

富榮滙兌積聚按揭兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專做滙兌積聚貨倉按揭生意出入銀兩利息公平所有章程均皆妥善　諸尊光顧請至大道中門牌壹百七拾八號本公司總寫字樓面議是荷

光緒廿九年　四月廿五日　總司理人　梁百臻　余澤生　謹啟

貴重物業出投

啟者未十林勿先生拍賣人承命准於英一千九百零三年十月十五號即禮拜四日下午三點鐘在都爹利街伊之拍賣房當衆將下列貴重物業坐落香港域多利亞城堅道分八段出投　計開　第一段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第一號丈量約共二千五百八十五丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅七元七毫六仙連屋宇在內即堅道第四十六號　第二段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第二號丈量約共二千一百七十五丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅四元七毫六仙連屋宇在內即堅道第四十八號　第三段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第三號丈量約共二千二百零六丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅五元七毫七仙連屋宇在內即堅道第五十號　第四段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第四號丈量約共二千二百九十六丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅五元一毫二仙連屋宇在內即堅道第五十二號　第五段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第五號丈量約共二千三百八十五丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅五元一毫二仙連屋宇在內即堅道第五十四號　第六段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第六號丈量約共二千三百七十五丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅五元一毫二仙連屋宇在內即堅道第五十六號　第七段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第七號丈量約共二千二百零七丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅五元一毫二仙連屋宇在內即堅道第五十八號　第八段坐落香港域多利亞城欲在田土廳註冊分為內地段第四百二十四號昔臣A副昔臣第八號丈量約共二千一百零八丁方尺管業期是九百九十九年由英一千八百五十五年五月廿八號起計每年地稅六元七毫三仙連屋宇在內即堅道第六十號　欲知詳細拍賣章程者請問賣主狀師賫臣史篤士及孖士打或拍賣人林勿先生便知

英一千九百零三年　西十月　三號謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項
列下　計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年
八月　一號　五十
總司理人湯廉士昃臣啓

收盤告白

啟者德輔道西門牌一百三十四
號聖草堂參茸生意今各東志圖
別業衆議收盤惟日前本店與各
號交易俱現銀找結清楚如各號
所欠本堂貨項請交永樂街廣隆
泰南北行內收給回圖章方爲實
據倘錯交別人乃係自悞本號並
無在外担保會揭借等項特此聲
明　光緒廿九年　八月初九日
四八半　聖草堂各東仝啟

退股告白

啟者油蔴地巿角差館街門牌一百二十
號生昌棧杉集生意原日霍厚德康順
占鴻股　份茲因志圖別業自愿將名下
所占生昌棧生意舖舍貨賬會項什物八
份一之鴻股一概退頂與股內東主梁忠
善堂承受已於癸卯年八月初六日交易
清楚日後生昌棧生意盈虧與霍厚德堂
康順無涉特此聲明以免後論
光緒廿九年　八月初九日
退股人　霍厚德堂　康順謹啓　一二半

承股告白

啟者油蔴地旺角差館街門牌一百二十號生昌棧
杉集生意原日霍厚德堂康順占鴻股一份茲因康
順志圖別業自愿將名下所占生昌棧生意舖舍貨
賬會項什物八份一之鴻股一概退頂與我忠善堂
承受經於癸卯年八月初六日交易清楚日後生昌
棧生意盈虧係我忠善堂之事與霍厚德堂康順無
干倘康順父子日前有與人揭借担保並賒取貨物
等項係惟康順父子是問與梁忠善堂生昌棧無涉
特此聲明以免後論
光緒廿九年　八月初九日　承股人梁忠善堂啟　三八半

新到

啟者本號茲有新到各欵
上等銀箱兼英國雙火爐
固樫燈及洋廚用燒青器
鋼板等具常有福州漆烟
具箱上等鏡粧箱等具價
甚相宜　貴客採辦請移
玉至中環皇后大道六十
八號門牌　卅半
癸卯年　八月初六日　萬耀榮謹啓

新舖出賃

茲有高陞園後便新舖出賃
高陞街　廿三號　卅三號
卅五號　卅七號　卅九號
德輔道　一百六十七號
一百六十九號　一百七十一號
一百七十四號　一百八十六號
一百九十號
海傍康樂道　七十八號
七十九號　八十號
和風街騎樓祥興知租

瑞記洋行燕梳公司

瑞記分局於三月十五遷往德輔道恒安公司右鄰

啟者本公司實備資本英金一百九十萬磅
另盈餘積項銀一千萬元開設數十年久蒙
中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋
宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意
外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請郭翼
之翁開設分局專理燕梳事務　貴客光顧
請移玉到上環德輔道門牌二百九十七號二樓
瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜
妥當或與關泉生面商均妥護達　十一五
庚子年　元月十五日　瑞記洋行謹白

機器發售

啟者本公司現有頂靚稍稍用過
石印機器一副 Lithographic Printing
Machine 并敂紙機器一副俱皆堅
緻靈妙爲因本公司現有大號機
器寄到故割愛發售又有新到脚
踏印字機器 Proofing Treadle Machine
數架若欲購買者請到本公司辦
房面議是荷此佈
一千九百零三年　九月廿九號　未六
南清早報公司啟

英商南清早報公司告白

SOUTH CHINA MORNING POST, LIMITED. 15, 16, 17 CONNAUGHT ROAD CENTRAL.

啟者本公司聲馳遠邇名動東西　探中外時務刋印西報并
代刋各行商務告白一朝脊錄中外咸週又專聘精工石印之
面人承印各種書籍滙票月份牌及時新花鳥人物各欵嘜頭
等件并大英國之製造印務點石機器之聯合大公司 The Machinery Trust Limited of Great Britain 東方一面歸本公司
全權代理又英美及歐洲各大製紙廠亦歸本公司全權代理
現本公司自運上等各式洋紙及華人合鎖之淨身五色紙料
批發價廉貨美　貴客賜顧請到中環康樂道門牌十五至十
七號辦房謝絹泰翁商議是荷此佈　南清早報公司啟
英一千九百零三年　九月廿九號　十八未

代理人香港屈臣氏大藥房

維棧公司留聲機器

新到花旗留聲機器
唱出腔調高山流水
字眼句句清楚令人
聽之不厭價甚相宜
諸君賜顧請到新海
傍門牌二十八號本
公司面議
光緒廿九年　十二半
八月十三日　維棧公司啟

維棧公司告白

啟者本公司有新到花旗
地球嘜洋磅鋼線床鋪頭
食物等另有日本大商在
本公司專接布疋洋紗英
埞香梘各項雜貨現貨或
了打價甚相宜　諸君賜
顧請到中環新海傍門牌
二十八號面議　十二五
癸卯年　七月廿六日
維棧公司謹啟

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由壬寅年
至癸卯年第四屆股本
息銀經已集議週息一
分算定期於本年七月
十五日開派屆期請將
息摺到本公司寫字樓
收取是禱專此奉佈
光緒廿九年　七廿
七月十五日
總司理人周少岐啟

香港蘇廣昌老舖　皮雜拖雜第一家

本號專辦皮面絨面帆
布面唐洋皮鞋各欵穿
珠穿冷線穿紗金銀線
顧繡絨面漆皮拖鞋五
光十色花樣翻新舖在
水車館後便兼辦馳名
杏仁霜廣西六保茶膏
烏正地道桑寄生各種
發賣青茶發行　蘇廣昌謹啟

大榮煤炭

啟者本號專辦各
港正色煤炭交船
快捷價甚相宜
諸尊光顧請移玉
至舊機利文街門
牌第十七號面商
可也　二十
癸卯年十月初十日
香港舊機利
文街大榮啓

遺失圖章告白

啟者西湖街門牌十四號昌
盛包店原日收銀圖章係用
鵝鳴樣今因遺失轉用四方
花邊樣圖章前日所失之鵝
鳴樣如有拾得視爲廢物倘
蒙　各寶號賜顧其銀両請
交至本號櫃面收執給部存
據方爲信實特此佈明
癸卯年　八月十三日
廿日半　昌盛包店啟

香乙西福隆貨　港宋貢昇洋號

本號[illegible]
[illegible]
光緒廿九年
三十三號
三月廿二日
福昇隆號啓

承項告白

啟者旺角第一百五十六號門牌萬興粉庄
生意原日係利源堂等合股同做至今年五
月因事歇業茲將全盤生意所有傢私什物
舖底招牌一概頂與大成堂承受准八月廿
四日交易倘有萬興粉庄欠到各家貨項賬
項揭項等均歸舊人料理概與大成堂無干
今仍用回萬興字號加記開張日後生意興
隆一概與舊人無涉預早聲明以免後論
光緒廿九年　八月初十日　承受人大成堂謹啟　未半

大益香蕉糖

本號妙製香蕉糖花生
糖玫瑰糖欖椽糖菊花
糖精工奇巧價廉貨美
與別不同　貴客光顧
請認龍嘜爲記庶不致
悞舖在香港上環摩羅
上街門牌第九號開張
光緒廿九年　未半
八月初四日　大益號謹啟

法京於倍火燭燕梳公司

啓者本行代理法京於
倍火燭燕梳公司開設
六拾餘年資本及盈餘
積項現多至九拾兆佛
冷即中國銀四拾餘兆
元規矩妥善賠償極快
貴客光顧請移　玉至
中環南興隆內何舜卿
面議便是
巨福洋行謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵錨
錫鐵器水喉銅喉花旗
燈件汞鐵床車房器具
及起造物料工鐵丁鐵
瓦面鐵生鐵純鋼等件
發客價甚相宜請移
玉至中環利源西街第
廿八號面議星荷
庚子三月廿二日
羅賛朝謹啟

上好金銀時鏢一發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表間表叉衿頭金殼表正夾板
其馬表兼開面㓗面高華士
表宜拿其馬表發售價極相
宜此高華士表及宜拿表并
無搭附別家皆由本行代售
廿有餘載內外馳名貴客賜
顧請　玉至都爹利街第五
號門牌本行採買是荷
羅十七
乙未年　七月初一日
利地架洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各樣外
國漆油帆布油繩鋼纜
鐵纜大小錨鍊花旗水
泵船上車房器具一應
俱全　官商賜顧請移
玉至香港中環利源東
街門牌第十壹號面議
是荷
庚子年　五月初四日
和發號謹啟

青年會廣告

啟者本會志欲開民智扶植人才茲特聘有精
通教育之中西教習在本會所開設夜館教授
各種學藝　計開
○商務　簹數　書札　算學　減筆　打字
○英文　初級學　高等學　中等學
語言　○方言　中國正音　法文　德文
○音樂　歌曲　彈弄　○格致　格物　電學
另有詳細章程時表定於中歷八月十七晚啟
館有意求學者祈即早到掛號是望　二百半
德輔道中二十六號四樓　香港青年會啟

承項告白

啓者皇后大道西門牌七十五號二樓松秀
東街口順和接幟谷米生意今各股東志圖
別業愿將全盤生意傢私什物及所有各欵
欠到順和號之揭借會等項一概頂與萬祥
堂承受准于本月廿五日交易清楚倘有欠
到各號揭借貨會等項及担保轇轕未妥等
情俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生
意與隆不干舊人之事仍旧同順和源記開
張特字告知　未百半
癸卯年　八月十五日　新承人萬祥堂啟

擺擂斗發賣

啓者本店常有
合辮淨俐則溢　貴
擂斗發售
客採買請到太
平山西街口盧
萬興可也
光緒廿九年　十八六
七月十三日
盧萬興啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新譯司梳淺譯一書將各西字譯
以華文并注以華音最易明白每套取價七毫
五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特
重加增訂用西紙刋印故便於學英語習英文
者每本取價一元其中所用平上去入並夾音
新切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其
欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭
然誠初學之梯也　七九三
代賣處　聚珍書樓　聚文閣　錦福號
萬卷樓　雙門底聖教書樓

承和炭煤

啟者本號專辦各
港正色煤炭發客
價甚相宜　貴客
光顧請移玉至中
環威多厘街門牌
第十二號面議可
也此佈　二十一
光緒廿九年
閏五月十七日
中環承和號

伍漢持

西醫館
在油蔴
地差館
南街門
牌七十
九號
卯九
五月
初八日

水島洋行

啟者本行專辦各
欵正色煤炭發客
價甚相宜　貴客
光顧請移玉至中
環都爹利街門牌
四號面商可也此
佈
光緒廿九年
六月廿三日
水島洋行謹啟

減　比江輪船往來港澳

再大減價

發羊

發羊吊一病少屬者居多推原其故亦由顛痰鬱結於胸中所致耳聞廣西餓鑰多將女子嫁來粵東賣與人家
作婢惟身體㾾弱輒有患此症者弟適買一名口亦染是病幸得　名醫賜方如法調治其病若失以贈戚友亦
獲奇驗今不敢秘特爲傳佈以廣好生之德切勿謂羊吊者無藥可救而坐視也　○原方錄覽孕婦忌服　皂
紅色爲度　魚肚膠一両切碎麵炒　鉛粉一

黃廣南

老舖開設二百餘年並無分枝別號
本號專造狀元紅蝠祿蟠桃紅杜
丹紅杏花紅五彩連聲報喜閩子速
花炮各等快引雞炮發售　貴客光

青　絲綿倫　坭

桶裝淨重三百七十五磅
由局出貨價四員七毫五
先袋裝淨重二百五十磅
由局出貨價二元八毫五